



STEGEN
ESCHBACH
WITTENTAL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

STEGEN

Jahrgang 53

Donnerstag, 27. Oktober 2022

KW 43

MUSIK & LYRIK am Volkstrauertag



Johannes Götz
Orgel



Petra Gack
Texte



Mike Schweizer
Saxophon

Musik und
Lyrik zum
Volkstrauertag

13. November 2022,
17.00 Uhr in der
St. Jakobs-Kirche
in Stegen-Eschbach



Eintritt frei.
Spenden er-
wünscht.

Am 13. November 2022 um 17 Uhr

veranstaltet der Kulturkreis Stegen ein besonderes
Konzert in der St. Jacobus - Kirche in Stegen/Eschbach.

Bezirkskantor Johannes Götz spielt gemeinsam mit dem
Freiburger Jazzmusiker Mike Schweizer.

Die von Petra Gack ausgewählten Texte
u. a. des barocken Dichters Andreas Gryphius
verbinden Sprache und Musik und geben einen

besinnlichen Impuls
für diesen "stillen Feiertag"

ESCHBACHER GRÜNHOLZTAGE
-FORTBILDUNG-

GRÜNHOLZMOBIL
MICHAEL HEUBERGER
Grünes, frisches Holz lässt sich leichter bearbeiten als abgelagerte und trockene Hölzer. Für die Bearbeitung braucht es wenige einfache Werkzeuge. Die Werkstatt kann ein leerer Raum, der Schulhof oder eine Lichtung im Wald sein. Die Arbeitstechniken in der Grünholzwerkstatt sind: Sägen, Spalten und Schneiden.

27.10.2022
SCHULHOF GRUNDSCHULE
ESCHBACH
9:00-17:00

KOSTEN (INKL. VERPFLEGUNG): 80€
ANMELDUNG: WWW.KIJUSTEGEN.FERIPRO.DE

Im Kurs "Grünholzwerkstatt" bekommen die Teilnehmer/innen eine Einführung in die Techniken der Grünholzbearbeitung, die Handhabung der Werkzeuge und die Besonderheiten von frischen Hölzern. Neben Schnittmessern, Ziehmessern, Spaltklingen, Äxten und Drechselwerkzeugen werden selbstgebaute Hilfsmittel wie der Schnitzbock, die Wippschneidmaschine oder der Trogstock eingesetzt.



"AUF DER FERTIGKEIT DER HÄNDE UND IHRER FÄHIGKEIT, DEN GEDANKEN GESTALT ZU GEBEN BERUHT UNSERE KULTUR UND JEDER TECHNISCHE FORTSCHRITT."
WILHELM SANDOZKYST

ESCHBACHER GRÜNHOLZTAGE
-SCHNITZAKTION-

GRÜNHOLZMOBIL
MICHAEL HEUBERGER

28.10.2022
SCHULHOF GRUNDSCHULE
ESCHBACH
14:30-18:30

OFFENE
GRÜNHOLZWerkstatt
FÜR KINDER UND
JUGENDLICHE



"AUF DER FERTIGKEIT DER HÄNDE UND IHRER FÄHIGKEIT, DEN GEDANKEN GESTALT ZU GEBEN BERUHT UNSERE KULTUR UND JEDER TECHNISCHE FORTSCHRITT."
WILHELM SANDOZKYST

ESCHBACHER GRÜNHOLZTAGE
-MITMACHTAG-

GRÜNHOLZMOBIL
MICHAEL HEUBERGER
BEWIRTUNG
ESCHBACHER VEREINE
VORSTELLUNG WALDBRANDBEKÄMPFUNG
JUGENDFEUERWEHR STEGEN ABTEILUNG ESCHBACH

30.10.2022
SCHULHOF GRUNDSCHULE
ESCHBACH
11:00-17:00

TOLLE AKTIONEN ZUM
MITMACHEN RUND UMS
HOLZ, FÜR FAMILIEN UND
INTERESSIERTE




NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch
Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230
Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-,
kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):
116 117 (Anruf ist kostenlos)

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus	Tel. 116 117
Zahnärztlicher-Notdienst	Tel. 0180/3 22 25 55-45
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH:	Tel. 98 68-0
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	Tel. 9384-17
Dorfhelferinneneinsatzleitung:	Tel. 70 77
Gemeindepsychiatrische Dienste	Tel. 9046-0
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel. 0160/96263862
Defibrillator: Standort Jägerstr. 1, Vorraum Sparkasse	

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

Freitag, 28.10.2022, 8.00 Uhr

APOTHEKENNOTDIENST

**Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr
des Folgetages. Weitere Infos unter www.aponet.de.**

Samstag	3 König Apotheke Freiburg (Wiehre), Dreikönigstr. 9, Tel. 0761-75755
Sonntag	Hölderle-Carré Apotheke Caunes Freiburg (Wiehre), Konrad-Goldmann-Str. 5 A, Tel. 0761-368898201
Montag	Schwabentor-Apotheke Freiburg (Innenstadt, Oberlinden 22, Tel. 0761-34243
Dienstag	Brunnen-Apotheke Freiburg (Innenstadt), Bertoldstr. 8, Tel. 0761-32999
Mittwoch	Greifen-Apotheke Kirchzarten, Bahnhofstr. 6, Tel. 5313
Donnerstag	Breisgau-Apotheke am Hauptbahnhof Freiburg (Innenstadt), Eisenbahnstr. 64, Tel. 0761-24288
Freitag	Urban-Apotheke Freiburg (Herdern), Hauptstr. 58, Tel. 0761-3899630

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: gemeinde@stegen.de,
Internet: www.stegen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de



AKTUELLES AUS STEGEN

**STEGENER
HERBSTFERIEN
PROGRAMM**

Im Haus der Vereine in Stegen
Mittwoch, 2.11.2022 bis Freitag, 4.11.2022
9.00 - 16.00 Uhr, Kosten: 60€

Anmeldung: www.kijustegen.feripro.de

DRAUßEN, DRINNEN, BACKEN, BAUEN,
SPIELEN, BASTELN, ENTDECKEN,
KOCHEN UND VIELES MEHR...

Für alle Kinder
ab 6 Jahren

Anmeldung:
Kinder- und Jugendbüro Stegen
Andreas Hummel
Dorfplatz 1
79252 Stegen
Tel.: 07661 39 69 58
Mobil: 0160 89 75 192
jugendreferatstegen.de




DEINE IDEE ZÄHLT!

**STEGENER
JUGEND
KÄSSLE**

2000€
FÜR DEIN PROJEKT
FÜR JUGENDLICHE IN STEGEN

→ <https://forms.gle/tw-m43txMoXyDauNe7>



SCAN ME

EINFACH DEINE IDEE BIS ZUM
2. NOVEMBER EINBRINGEN
UND AB NOVEMBER
ABSTIMMEN

Informationen:
Gemeinde Stegen
Kinder- und Jugendbüro
Leitung: Andreas Hummel
Tel.: 07661 39 69 58
Mobil: 0160 89 75 192
jugendreferat@stegen.de





AK Klima Stegen-Arbeitsgemein- schaft Bäume pflanzen Paten für Nistkästen gesucht

Im Rahmen der Stegen-Eschbacher Grünholztage findet am **Sonntag, den 30.10.2022** ab 11.00 Uhr eine große Mitmachaktion für groß und klein, jung und alt statt. Es werden Nistkästen gebaut. Diese Bausätze können von den Kindern selber gebaut werden. Danach sollen sie in Gärten oder im Wald mit den Eltern und Verwandten aufgehängt werden, wofür noch Paten gesucht werden. Die Arbeitsgemeinschaft Bäume & Grün im AK-Stegen ist der Initiator dieser Aktion, nachdem vor einigen Jahren schon 80 kleine Eichen gepflanzt und die Barockeiche bei der Ziegenwiese als Biotop gefördert wurde. Es werden noch junge Eltern für ähnliche Projekte gesucht. Kontakt: Carina Liebermann, carilie@posteo.de

Altersjubilare im November 2022

am 02.11. feiert Frau Elisabeth Brunnert den 75. Geburtstag,
am 07.11. feiert Herr Hans-Günter Guzinski den 70. Geburtstag,
am 13.11. feiert Herr Lucien Majrich den 70. Geburtstag,
am 18.11. feiert Herr Alfred Scherer den 70. Geburtstag,
am 27.11. feiert Frau Agnes Schollmeyer den 90. Geburtstag,
am 28.11. feiert Herr Tommy Rogers den 80. Geburtstag.

Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.



Redaktionsschlussänderung

Wegen des Feiertags „Allerheiligen“ am Dienstag, dem 1. November 2022, wird der **Redaktionsschluss für die Ausgabe Nr. 44 auf Freitag, dem 28. Oktober 2022, 8.00 Uhr**, vorverlegt.

Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am **Freitag, 4. November 2022**, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 122 32 55, zu wenden.



AUS DEM RATHAUS

Das Rathaus Stegen ist geschlossen

Aus energetischen Gründen ist am **Montag, dem 31. Oktober 2022** (Brückentag) und am **Diens- tag, dem 1. November 2022** (Allerheiligen-Feier- tag) das Rathaus geschlossen.

Aus der Gemeinderatssitzung

Beschlussfassungen:

Der Gemeinderat beschloss am 18.10.2022:

- Die **komplette Erneuerung des Gehwegasphalts einschließlich der Hochbordsteine** im Zuge der laufenden **Straßensanierung der Zartener Straße**. Hierfür werden im Haushaltsplan 2023 rd. 85.000 € veranschlagt. Dies wurde notwendig, da der Beton unter den Bordsteinen und der Rückenstützenbeton marode ist.
- Die Empfehlungen des **Klima-Bürger:innenrates der Region Freiburg (KBR)** wurden in der Sitzung dem Gemeinderat in Stegen übergeben sowie das Projekt und der Prozess beleuchtet.
- Mit Blick auf die gesetzliche Neuregelung der **Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand** und insbesondere der Vorschrift des § 2b UStG hat der Gemeinderat eine § 2b UStG-Anpassungs-Satzung sowie eine § 2b UStG-Entgeltregelung – Anpassung beschlossen. Ziel der Aufnahme eines „Steuer-Disclaimers“ in die örtlichen Satzungen oder Gebührenverzeichnisse ist, auf diesem Wege umsatzsteuerrechtliche Risiken im Kontext dieser Neuregelung abzufangen. Die Satzung wird demnächst bekanntgemacht.
- Die Gemeindeverwaltung und der Gemeinderat sahen es als geboten an, das bestehende kommunalpolitische Leitbild 2020 mit einem **kommunalpolitischen Leitbild 2030** aktuell fortzuschreiben. Auch diesmal wurde eine Arbeitsgruppe gebildet, die sich mit der Weiterentwicklung unserer Gemeinde beschäftigte.
- Der Gemeinderat beschloss die Anschaffung eines **Notstromaggregates**, um im Falle eines **Stromausfalls und im Katastrophenfall** das Rathaus Stegen zur Aufrechterhaltung des Verwaltungsbetriebs und die Kageneckhalle als Anlaufstelle für Bürgerinnen und Bürger bereitzustellen.
- Die Gemeinde Stegen ist seit 2011 mit der **Ortskernsanierung im Bund-Länder-Förderprogramm** für kleinere Städte und Gemeinden bzw. lebendige Zentren (LRP bzw. LZP). Wie in der Vergangenheit, so erfolgte auch in diesem Jahr der **Sachstandsbericht**. Dargelegt wurde, dass in den letzten Jahren umfangreiche Sanierungen, z.B. der Kirchzartener Straße, Weilerstraße und der Umgriff Rathaus, realisiert wurden. Derzeit läuft die Sanierung der Jägerstraße. Beschlossen wurde zu beantragen, dass das **Programm verlängert wird** und ein **Aufstockungsantrag** gestellt wird, um z.B. die Bezuschussung des barrierefreien Rathausumbaus im Bestand und auch der gekauften Sparkassenräume (sowie Zuschuss für den Erwerb) auf den Weg zu bringen. Außerdem soll es einen weiteren Bauabschnitt „Schulstraße“ für notwendige Maßnahmen im Zusammenhang mit dem Begegnungshaus geben. Insgesamt wird hierfür beantragt, den Förderrahmen von 5.300.000 Euro auf 6.139.000 Euro zu erhöhen.

Unser Rathaus steht Ihnen zur Verfügung

Fränzi Kleeb	Bürgermeisterin	3969-20
Diane Schweizer	Vorzimmer Bürgermeisterin	3969-0
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Jonas Jung	Personal und Digitales	3969-32
Hildegard Eberle	Standesamt	3969-33
Andreas Hilzinger	Bauamt	3969-34
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Louisa Rißler	Ordnungsamt	3969-36
Tamo Friedrich	Bürgerbüro	3969-38
Katharina Kuhn	Rechnungsamt	3969-43
Anke Prior	Rechnungsamt	3969-52
Anja Rießle	Steuern u. Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Jessica Saum	Gemeindekasse	3969-37
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58

Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt:

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und dienstags zusätzlich von 14.00 bis 17.30 Uhr.

Johannes Schweizer, Ortsverwaltung Eschbach, Tel. 61524
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr,
E-Mail: ov.eschbach@t-online.de)



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffentliche Bekanntmachung

5. punktuelle Änderung des Flächennutzungsplans des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal im Parallelverfahren zum Bebauungsplan „Außenlager Bauhof“ der Gemeinde Kirchzarten

Öffentliche Auslegung des Entwurfs der 5. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans

Der Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal hat am 27.06.2022 in öffentlicher Sitzung den Entwurf der 5. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans „Außenlager Bauhof“ (Gemeindegebiet Kirchzarten - Gemarkung Burg) gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Ziele und Zwecke der Planung

Die Gemeinde Kirchzarten betreibt derzeit auf dem Flurstück 126/1 auf Gemarkung Burg einen Lager- und Umschlagplatz als Außenstelle des gemeindlichen Bauhofs, aufgrund fehlender Lagerkapazitäten auf dem Bauhof im örtlichen Gewerbegebiet. Hierzu wurde eine Duldung zwischen dem Landkreis und der Gemeinde vereinbart, die jedoch am 31.12.2017 ausgelaufen ist. Bei dem Standort handelt es sich um eine ehemalige Gasregelanlage der Badenova. Die Fläche ist baulich entsprechend vorgeprägt und größtenteils versiegelt. Eine Lösung der Kapazitätsprobleme ist derzeit nicht in Sicht, weshalb die Gemeinde die Lagerung auf dem Flurstück 126/1 beibehalten möchte.

Eine Verlängerung der Duldung des Lagerplatzes konnte jedoch nicht in Aussicht gestellt werden. Grund hierfür ist die Lage des Grundstücks im Landschaftsschutzgebiet „Zartener Becken“. Die Gemeinde Kirchzarten strebt deshalb die planungsrechtliche Sicherung des Außenlagers an. Dies erfolgt im Rahmen eines Bebauungsplanverfahrens. Da der rechtswirksame Flächennutzungsplan des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal von 2012 für das Flurstück „Versorgungsanlage - Gas“ darstellt und der Bebauungsplan somit nicht aus dem Flächennutzungsplan entwickelt werden kann, muss dieser punktuell geändert werden.

Lage des Plangebiets / Geltungsbereichs

Das Plangebiet befindet sich auf Gemeindegebiet Kirchzarten (Gemarkung Burg) ca. 400 m nördlich der Birkenhofsiedlung unmittelbar an der Gemarkungsgrenze zu Buchenbach. Das Plangebiet umfasst das Flurstück Nr. 126/1 und ist ca. 0,37 ha groß. Nördlich des Plangebiets befindet sich eine Grünschnittsammelstelle des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald. Südlich des Plangebiets verläuft die Bundesstraße 31 zwischen Freiburg und Neustadt. Die genaue Abgrenzung ergibt sich aus dem folgenden Planausschnitt (ohne Maßstab):

Der Entwurf der 5. punktuellen Flächennutzungsplanänderung wird mit Begründung und dem Entwurf des Umweltberichts

vom 11.11.2022 bis einschließlich 16.12.2022 (Auslegungsfrist) in den Rathäusern aller vier Mitgliedsgemeinden des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal während der üblichen Öffnungszeiten öffentlich ausgelegt.

- Bürgermeisteramt Buchenbach, Hauptamt, Zimmer 7, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach
- Bürgermeisteramt Kirchzarten, Fachbereich 5 - Ortsbauamt, Talvogteistraße 2a, 79199 Kirchzarten
- Bürgermeisteramt Oberried, Sekretariat Bürgermeister, Zimmer 6, Klosterplatz 4, 79254 Oberried
- Bürgermeisteramt Stegen, Bauamt, Dorfplatz 1, 79252 Stegen

Alle Unterlagen können auch auf der Homepage der Gemeinde Kirchzarten unter

<https://www.kirchzarten.de/de/meldungen/?id=274> eingesehen werden.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und Bestandteil der ausgelegten Unterlagen:

• **Umweltbericht** vom 02.06.2022

(Büro Freiraum- und Landschaftsarchitektur Ralf Wermuth, Eschbach)

Diese Unterlagen enthalten die folgenden Arten umweltbezogener Informationen mit folgenden Darstellungen wesentlicher Auswirkungen und Maßnahmen zur Minderung und zum Ausgleich dieser Auswirkungen:

1. auf die Flora und Fauna:

Informationen zum Bestand und zu den Auswirkungen der Planung auf den Lebensraum für Pflanzen und Tiere.

2. auf den Boden und Fläche:

Informationen zu den Auswirkungen der Planung auf den Boden im Hinblick auf den Verlust natürlichen Bodenfunktionen durch Versiegelung (natürliche Bodenfruchtbarkeit, Ausgleichskörper im Wasserkreislauf, Filter und Puffer gegenüber Schadstoffen).

3. auf die Landschaft:

Informationen über die Beeinträchtigung des Landschaftsbildes als Folge der künftigen Bebauung.

4. auf das Klima / Luft:

Informationen über die vrs. relativ geringe Beeinträchtigung des Lokalklimas durch zusätzliche Flächenversiegelung.

5. auf den Menschen / Wohnen:

Informationen zu immissionsbedingten Belastungen während der Bauphase. Darüber hinaus sind keine erheblichen Konflikte zu erwarten.

6. auf das Wasser:

Informationen zum Schutzgut Grundwasser einschließlich Niederschlagsversickerung, zur Lage innerhalb eines Wasserschutzgebietes sowie zu Oberflächengewässer.

7. auf Kultur- und Sachgüter:

Informationen zu potentiellen Beeinträchtigungen von Kulturgütern (denkmalgeschützte Tarodunum-Siedlung) innerhalb des Plangebietes.

8. auf Erholung:

Informationen zum Schutzgut Erholung und der geringen Bedeutung des Plangebiets für die landschaftsbezogene Erholung.

9. Wechselwirkungen der Umweltbelange untereinander:

Erhebliche Beeinträchtigungen der Wechselbeziehungen zwischen den Umweltbelangen sind durch die Planung nicht zu erwarten.

• **Artenschutzrechtliche Prüfung** vom 14.04.2022 (Büro KunzGala-Plan, Todtnauberg)

Datenrecherche und Begehung zur Erhebung von Habitatstrukturen; Kartierung relevanter Arten; Prüfung des potenziellen Eintretens artenschutzrechtlicher Verbotstatbestände; Benennung von Maßnahmen zur Vermeidung des Eintretens artenschutzrechtlicher Verbotstatbestände; Benennung von vorgezogenen Ausgleichsmaßnahmen

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen:

- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 410 Bau- recht und Denkmalschutz, Stellungnahme vom 04.01.2022: Soweit Planungen zur Ausweisung von Siedlungsflächen und für sonstige Nutzungen dem Schutzzweck eines Landschaftsschutzgebietes widersprechen, können Flächennutzungsplan und Bebauungspläne nicht rechtswirksam werden.
- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 410 Bau- recht und Denkmalschutz, Stellungnahme vom 04.01.2022: Es wird angeregt, zur Flächennutzungsplanänderung einen Flächensteckbrief anzufertigen, aus dem sich die grundlegenden Flächendaten, die Entwicklungsziele, die rechtlichen Rahmenbedingungen, die maßgebenden Kriterien und Auswirkungen für die betroffenen Schutzgüter sowie Hinweise für die sich anschließende verbindliche Bauleitplanung übersichtlich ablesen lassen.
- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 420 Naturschutz, Stellungnahme vom 04.01.2022: Die Fläche des Grundstück Flst. Nr. 126/1, Gemarkung Burg, liegt innerhalb des Landschaftsschutzgebietes „Zartener Becken“ und außerhalb des Siedlungskörpers von Kirchzarten-Burg. Eine Ausnahme nach der Landschaftsschutzgebietsverordnung kann in Aussicht gestellt werden. Eine Herausnahme aus dem Landschaftsschutzgebiet

„Zartener Becken“ halten wir aufgrund der geringen Flächengröße von 0,37 ha inmitten des großflächigen Schutzgebietes und der bereits bestehenden Vorbelastung nicht für erforderlich.

- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 420 Naturschutz, Stellungnahme vom 04.01.2022: Laut vorliegender Biotopkartierung wurden trotz im Plangebiet vorhandener Hecken und Feldgehölze keine geschützten Biotope kartiert. Allerdings ist aufgrund der Größe und Artenzusammensetzung der Gehölze nicht auszuschließen, dass sie doch die Kriterien für die Ausweisung als nach § 30 Abs. 1 Bundesnaturschutzgesetz geschützte Biotope erfüllen (Hecke, Feldgehölz). Dies sollte im Rahmen des Bebauungsplan-Verfahrens noch fachlich geprüft werden. Der Planbereich ist auch hinsichtlich der Artengruppen Vögel, Fledermäuse und Reptilien artenschutzrechtlich relevant. Aus naturschutzfachlicher und -rechtlicher Sicht ist davon auszugehen, dass der Artenschutz auf der Ebene des Bebauungsplans bewältigt wird.
- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 420 Naturschutz, Stellungnahme vom 04.01.2022: Wir weisen darauf hin, dass gemäß der Neufassung des § 22 Abs. 2 NatSchG alle öffentlichen Planungsträger bei ihren Planungen und Maßnahmen die Belange des Biotopverbundes zu berücksichtigen haben. Für die Umsetzung dieser Verpflichtung haben die Gemeinden, für Ihr Gebiet, auf Grundlage des Fachplanes Landesweiter Biotopverbund einschließlich des Generalwildwegeplans (vgl.: <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/biotopverbund>) Biotopverbundpläne zu erstellen, oder ihre Landschafts- oder Grünordnungspläne anzupassen.
- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 430/440 Umweltrecht / Wasser und Boden, Stellungnahme vom 04.01.2022: Aus Sicht des Bodenschutzes/der Altlastenbearbeitung bestehen keine Bedenken, sofern als Planungs und Arbeitsgrundlage die Arbeitshilfe der LUBW Heft 24 „Das Schutzgut Boden in der naturschutzrechtlichen Eingriffsregelung“ herangezogen wird.
- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 430/440 Umweltrecht / Wasser und Boden, Stellungnahme vom 04.01.2022: Der Standort für die punktuelle Änderung des FNP, Außenlager Bauhof, liegt innerhalb des rechtskräftig festgesetzten Wasserschutzgebietes Nr. 315.117 der bnNETZE GmbH, der Gemeinde Kirchzarten, der Gemeinde Stegen und des Wasserversorungsverbandes (WV) Himmelreich im Zartener Becken in Schutzzone IIIA. Auf die Rechtsverordnung des Wasserschutzgebietes wird ausdrücklich hingewiesen. Auf Grund der sensiblen Lage im Wasserschutzgebiet der Schutzzone IIIA ist besondere Sorgfalt auf den Boden und das Grundwasser zu legen. Somit ist das Außenlager des Bauhofs entsprechend der anerkannten Regeln der Technik so zu gestalten und zu betreiben, dass keine nachteiligen Auswirkungen auf das Grundwasser zu besorgen sind. Dies betrifft z. B. die Entwässerung des Geländes sowie der Lagerflächen. Es ist sicher zu stellen, dass kein Eintrag von Verunreinigungen von den gelagerten Materialien in den Boden und somit in das Grundwasser erfolgt.
- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 450 Gewerbeaufsicht, Stellungnahme vom 04.01.2022: Bitte beachten Sie, dass im Rahmen der Bebauungspläne das Thema Erdmassenausgleich gem. § 3 Abs. 3 LKreiWG zu berücksichtigen ist.
- Landratsamt BreisgauHochschwarzwald – Fachbereich 580 Landwirtschaft, Stellungnahme vom 04.01.2022: Im Flächennutzungsplan ist die Fläche als „Fläche für Ver- und Entsorgung Bestand“ gekennzeichnet. Nur etwa 0,7 ha der Fläche wird versiegelt, der äußere Rand (etwa 30 %) bleibt unversiegelt und mit Böschung bepflanzt. Landwirtschaftliche Flächen sind durch die planungsrechtliche Absicherung des Bauhoflagers nicht beeinträchtigt und es bestehen keine Bedenken. Sollten sich im weiteren Planungsverlauf Änderungen bzgl. der festzulegenden naturschutzrechtliche Kompensationsmaßnahmen ergeben, gelten § 15(3) BNatSchG (Berücksichtigung agrarstruktureller Belange) und § 15 (6) NatSchG (frühzeitige Einbindung der zuständigen Landwirtschaftsbehörde bei Inanspruchnahme landwirtschaftlicher Flächen).
- Regierungspräsidium Stuttgart – Landesamt für Denkmalpflege, Stellungnahme vom 10.01.2022: Das 0,37 ha große Plangebiet befindet sich innerhalb eines nach § 12 DSchGBW in das Denkmaltuch eingetragenen Kulturdenkmals von besonderer Bedeutung (mit Umgebungsschutz), an dessen Erhaltung aus wissenschaftli-

chen und heimatgeschichtlichen Gründen ein öffentliches Interesse besteht (Listen-Nr. 1, 100156884, Kirchzarten-Burg). Es handelt sich um die latènezeitliche Befestigung und Siedlung Tarodunum (spätkeltsches befestigtes Oppidum, um 450 v. Chr.-1. V. Chr.). Zudem ist unmittelbar westlich des Planareals im Luftbild eine kreisrunde Verfärbung erkennbar, bei der es sich um einen Grabhügel handeln könnte (Listen-Nr. 104455610).

- Regierungspräsidium Freiburg – Ref. 21 Raumordnung, Baurecht, Denkmalschutz, Stellungnahme vom 07.01.2022: Das Plangebiet befindet sich in der Wasserschutzgebietszone IIIA und innerhalb eines Landschaftsschutzgebietes. Wie den Planunterlagen zu entnehmen ist, ist die Durchführung einer Landschaftsschutzgebiet-Verträglichkeitsprüfung vorgesehen. Dies ist zu begrüßen und erforderlich, da die Genehmigung der Flächennutzungsplandarstellung nur dann möglich ist, wenn bereits auf der Ebene des Flächennutzungsplanes die Vollziehbarkeit des Planes im Hinblick auf die hier zunächst noch entgegenstehenden Belange absehbar ist.
- Regierungspräsidium Freiburg – Ref. 91 Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau, Stellungnahme vom 22.12.2021: Das Plangebiet befindet sich auf Grundlage der am LGRB vorhandenen Geodaten im Verbreitungsbereich der Neuenburg-Formation mit im Detail nicht bekannter Mächtigkeit. Diese überdecken Gesteine des kristallinen Grundgebirges.
- Regierungspräsidium Freiburg – Ref. 91 Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau, Stellungnahme vom 22.12.2021: Aktuell findet im Plangebiet keine Bearbeitung des LGRB zu hydrogeologischen Themen statt. Auf die Lage des Plangebiets in der Zone III A des festgesetzten Wasserschutzgebiets „WSGFEW+KIRCHZARTEN+STEGEN+WVV HIMMELREICH“ (LUBW-Nr. 315117; RVO vom 03.02.1992) wird im Umweltbericht hingewiesen.
- PLEDoc GmbH, Stellungnahme vom 01.12.2021: Hinsichtlich der Maßnahmen zum Ausgleich und zum Ersatz der Eingriffsfolgen entnehmen wir den Unterlagen, dass die Kompensationsmaßnahmen erst im weiteren Verfahren festgelegt werden bzw. keine Erwähnung finden.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen bei allen vier Mitgliedsgemeinden (Anschrift s. o.) und dem Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten, schriftlich oder mündlich zur Niederschrift oder elektronisch an lhummel@kirchzarten.de abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Kirchzarten, den 27.10.2022

gez. Andreas Hall

Verbandsvorsitzender Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.

Ministerium für Finanzen Baden-Württemberg Länder verlängern Abgabefrist zur Grundsteuer-Erklärung

Finanzminister Dr. Danyal Bayaz: „Die Fristverlängerung ist sinnvoll“ Die Abgabefrist für die Grundsteuererklärung wird um drei Monate verlängert. Das haben die Finanzminister der Länder entschieden. Statt wie geplant zum 31.10.2022, müssen die Erklärungen erst **bis zum 31.01.2023** abgegeben werden.

Finanzminister Dr. Bayaz:

„Wir haben ohnehin schon angekündigt, die Erinnerungsschreiben für die Grundsteuererklärung erst im nächsten Jahr zu verschicken. Es ist gut und sinnvoll, dass die Länder sich nun einheitlich auf eine einmalige Fristverlängerung verständigt haben. Die betroffenen Bürgerinnen und Bürger haben nun etwas mehr Zeit, die sollten sie jetzt aber auch nutzen.“

In Baden-Württemberg wurden bislang gut 1,7 Millionen Erklärungen abgegeben. Das sind 30 Prozent der insgesamt abzugebenden Erklärungen.

Die Daten, die für die **Erklärung** erforderlich sind, können über die **zentrale Internetseite www.grundsteuer-bw.de** abgerufen werden. Dort finden sich auch Unterstützungsangebote zur Abgabe der Erklärung, wie etwa Schritt-für-Schritt-Ausfüllanleitungen, Erklärvideo und Beispielfälle.

Telefon-Hotline des Polizeipräsidiums Freiburg zum „Tag des Einbruchschutzes“ am Montag, den 31.10.2022

Pünktlich zu Beginn der Herbsttage steigen erfahrungsgemäß die Zahl der Wohnungseinbrüche. Sehr oft brechen die Täter über wenig abgesicherte und nicht einsehbare Terrassentüren oder Fenster ein; Schäden von mehreren tausend Euro sind hierbei keine Seltenheit.

Ein Einbruch in den eigenen vier Wänden bedeutet für viele Menschen, ob jung oder alt, einen großen Schock. Dabei machen den Betroffenen die Verletzung der Privatsphäre, das verlorene gegangene Sicherheitsgefühl oder auch schwerwiegende psychische Folgen, die nach einem Einbruch auftreten können, häufig mehr zu schaffen als der rein materielle Schaden.

Dass man sich davor schützen kann, zeigt die Erfahrung der Polizei. Fast die Hälfte der Einbrüche bleibt zwischenzeitlich im Versuchsstadium stecken; nicht zuletzt wegen sicherungstechnischer Einrichtungen.

Am Montag, den 31.10.2022, in der Zeit von 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr, richtet das Polizeipräsidium Freiburg anlässlich des „Tags des Einbruchschutzes“ eine Telefon-Hotline ein.

Hier informieren und beraten die Spezialisten der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle unter der Hotline-Nr. 07641/582-300 rund um das Thema Einbruchschutz.

Neben einer telefonischen Beratung wird auch eine kostenlose, produktneutrale Beratung und individuelle Sicherheitsberatung bei den Bürgern zuhause durchgeführt. Terminvereinbarungen erfolgen ebenfalls über die o.a. Telefon-Nummern oder per E-Mail unter: freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de

Weitere Informationen, Tipps und Trends zum Thema Einbruchschutz erhalten sie auch unter: www.k-einbruch.de oder www.polizei-beratung.de.

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald bleibt am 31. Oktober für den Publikums- verkehr geschlossen

Die Verwaltungsgebäude des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald bleiben am Montag, den 31. Oktober für den Publikumsverkehr geschlossen. Aus Gründen der Energieeinsparung werden die Gebäude über diesen Brückentag vor Allerheiligen nicht beheizt. Ebenfalls geschlossen ist die Tiefgarage in der Stadtstraße 2 in Freiburg.

Brauchen Sie ein größeres oder kleineres Abfallgefäß?

Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Abfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie bis spätestens

17.11.2022 einen entsprechenden Antrag einzureichen. Bitte vermerken Sie auf dem Bestellformular, zu welchem Zeitpunkt – ab sofort oder zum 01.01.2023 – der Änderungswunsch durchgeführt werden soll. Nach diesem Termin ist es uns aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2023 zu gewährleisten. Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald (www.LKBH.de/alb). Den Antrag können Sie bei der Gemeindeverwaltung abgeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises senden (Kontakt Daten siehe unten). Selbstverständlich stehen wir Ihnen für Fragen und Informationen gerne zur Verfügung.

Unsere Kontaktdaten: Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg, gebuehreneinzug@LKBH.de, Telefon 0761 2187-8844, Fax 0761 2187-8899

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Breisach Pflanzenschutz - Sachkundelehrgang für Landwirte

Das Pflanzenschutzgesetz schreibt vor, dass alle Personen, die beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden oder verkaufen, sachkundig sein müssen.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Breisach bietet folgenden Basislehrgang „**Sachkundenachweis Pflanzenschutz**“ in online an. Der Lehrgang umfasst diverse Unterrichtsabende und schließt mit einer Prüfung ab.

Lehrgang	Terminplan	Prüfung
Landwirte	06.12.2022	24.01.2023
(Ackerbau, Grünland,	12.12.2022	
Obstbau, Gemüsebau)	15.12.2022	
von 19:00–22:00 Uhr	09.01.2023	
	10.01.2023	
	16.01.2023	

Die Lehrgangs- und die Prüfungsgebühr betragen jeweils € 40,00 (zusammen € 80,00). Interessierte Personen sollten sich mit Namen, Adresse, Geburtsdatum und Geburtsort umgehend beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, per email landwirtschaft@lkbh.de anmelden. Nach ihrer Anmeldung wird ihnen ein Link für die Kursteilnahme zugesandt. Weitere Auskünfte erteilt für den Lehrgang in Breisach, Pflanzenproduktionsberater Raphael Maurath 0761 2187-5823.

Bundesagentur für Arbeit Wege in den verdeckten Arbeitsmarkt

Life/Work Planning (LWP) – am **Donnerstag, 3. November**, informiert Marc Buddensieg über „Wege in den verdeckten Arbeitsmarkt“. Die Veranstaltung beginnt um 18.15 Uhr im Kollegiengebäude 1, Hörsaal 1016, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Platz der Universität 3, in Freiburg und dauert etwa 90 Minuten. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich. LWP ist ein effektives Verfahren, das Menschen bei der Suche nach Arbeit hilft: „Was kann ich, was will ich beruflich wirklich machen und wie komme ich genau dorthin?“ LWP richtet sich an diejenigen, die ihre berufliche Zukunft systematisch planen und intensiv angehen wollen. Viele Stellen werden nämlich ohne offizielle Ausschreibung in der Zeitung oder im Internet neu besetzt. LWP zeigt den Zugang zu diesem eher verdeckten Arbeitsmarkt und liefert eine Methode, sich diesen systematisch zu erschließen. Marc Buddensieg ist Personalentwickler und ausgebildeter LWP-Trainer am LWP Institut Hannover.

Agentur für Arbeit Freiburg „Projekt ICH“ - Fachkraft werden!

Am **Donnerstag, 3. November**, informieren die Berufsberaterinnen und Berufsberater der Agentur für Arbeit Erwachsene über Chancen und Möglichkeiten des Erwerbs eines am Arbeitsmarkt verwertbaren Berufsabschlusses und über finanzielle Fördermöglichkeiten auf

den zahlreichen Wegen dahin. Die Veranstaltung beginnt um 17.00 Uhr, dauert rund 90 Minuten und findet im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, statt. Das Angebot richtet sich an Beschäftigte sowie Berufsrückkehrerinnen und Berufsrückkehrer, die über keinen Berufsschluss verfügen oder deren Abschluss so weit zurückliegt, dass er beruflich nicht mehr verwertet werden kann. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, Anmeldung unter <https://eveeno.com/Fachkraft-werden> erforderlich. Weitere Kontaktmöglichkeiten: Telefon 0721 823-2555; E-Mail Oberrhein.BBiE@arbeitsagentur.de.

Forst Baden-Württemberg Auszubildende zur/zum Forstwirt/in

Wir suchen zum Ausbildungsstart 01.09.2023 mehrere Auszubildende zur/zum Forstwirt/in. ForstBW bildet jährlich ca. 100 Auszubildende an derzeit 35 Ausbildungsstätten in ganz Baden-Württemberg aus. Ausbildungsstandorte im Forstbezirk Hochschwarzwald sind in St. Peter, Falkensteig, Königsfeld. Haben Sie Interesse an einer Ausbildung bei ForstBW? Bitte bewerben Sie sich über das Online Portal: Bewerbungsportal ForstBW Starterportal (powerappsportals.com).

Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg CNC/CAM-Fachkraft Metall: Lehrgang

CNC/CAM-Fachkräfte aus dem Metallbereich können die Vorgaben einer technischen Zeichnung in ein Programm für das automatisierte Drehen und Fräsen übersetzen. Die dazu nötigen Kenntnisse vermittelt ein viermonatiger Lehrgang an der Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg, der am 8. November beginnt. Er findet dienstags und donnerstags von 17.30 bis 21.30 Uhr sowie samstags von 8.00 bis 13.00 Uhr statt. Über mögliche Zuschüsse zur Teilnahme wie das Aufstiegs-Bafög informiert die Gewerbe Akademie unter Telefon 0761/15250-24. Anmeldung auch im Netz: www.gewerbeakademie.de/weiterbildung.

Nebenberuflich BWL studieren

Die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg bietet in Zusammenarbeit mit der School of Leadership and Management der Steinbeis-Hochschule die Möglichkeit, neben dem Beruf innerhalb von sechs Semestern ein Bachelor-Studium (BA) in Business Administration (Betriebswirtschaftslehre) zu absolvieren – auch ohne Abitur und Fachhochschulreife. Der Unterricht wird in zwei Varianten angeboten: in Form von interaktiven Online-Seminaren oder aber in einer Mischung aus Präsenzunterricht mit Online-Vorbereitung. Die Seminare finden freitags von 9.00 bis 17.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 16.00 Uhr statt. Dauer des Studiums: 11. November 2022 bis 5. Dezember 2025. Weitere Auskünfte gibt die Steinbeis-Hochschule unter Tel. 0711/23432042. Infos und Anmeldung im Netz: www.gewerbeakademie.de/weiterbildung.



KLIMASCHUTZ IN STEGEN

Ein Jahr Verdirbnix-Box

Seit gut einem Jahr gibt es den Lebensmittelschrank im alten Bushäusle in der Nähe vom Dorfcäfé und wird eifrig frequentiert. Auch wenn der „Umsatz“ von Lebensmitteln in der CO₂-Bilanz von Stegen nicht messbar zu Buche schlägt, so stärkt doch das Geben und Nehmen auch den gesellschaftlichen Zusammenhang und wird immer wichtiger. Neben Einzelpersonen wird der Schrank auch von der „Foodsharinggruppe Dreisamtal“ bestückt und schnell wieder geleert. Leider landen auch immer wieder Dinge im Schrank, die dort nicht hingehören: kühlbedürftige oder lange abgelaufene Lebensmittel, Nahrungsergänzungsmittel, Alkoholika, Kosmetika oder gar Medikamente!

Die AG Ernährung/ Konsum des „Arbeitskreises Klimaschutz Stegen“ bittet alle NutzerInnen diese Gegenstände sowie Bücher, Kleider, Elektrogeräte, etc. anderweitig, z.B. im Bücherregal Unterbirken, Kleidersammlung, Recyclinghof oder www.nebenan.de weiterzugeben oder zu entsorgen.

Ein großes Dankeschön an alle, die die Verdirbnix-Box mit Lebensmitteln füllen und leeren!

www.klimaschutz-stegen.de, info@klimaschutz-stegen.de
Anette Blüthgen, anette.bluehgen@hotmail.com



VEREINSNACHRICHTEN



FSV Rot-Weiß Stegen

Herren

Sa. 29.10.2022 17:00 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)
Herren / 3.Kreisliga (C): FSV RW Stegen 3 - ESV Freiburg 2
So. 30.10.2022 12:00 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)
Herren / 2.Kreisliga (B): FSV RW Stegen 2 - ESV Freiburg
So. 30.10.2022 14:30 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)
Herren / Landesliga: FSV RW Stegen - SV Au-Wittnau

Juniorinnen/Junioren

Sa. 29.10.2022 11:00 Uhr,
E-Juniorinnen / Kleinfeldklasse: SC Haagen - JFV Dreisamtal
Sa. 29.10.2022 11:00 Uhr, Duraku-Bau Arena (KR Dietenbach-Sportpark), Freiburg
C-Juniorinnen / Landesliga: Freiburger FC 2 - JFV Dreisamtal
Sa. 29.10.2022 12:00 Uhr, Sportplatz Bremgarten, Hartheim
B-Juniorinnen / 1.Kreisliga (A): SG Hartheim-Bremgarten - JFV Dreisamtal 2
Sa. 29.10.2022 13:00 Uhr, Im Hägenich, Bühl
A-Juniorinnen / Landesliga: SG Bühl - JFV Dreisamtal
Sa. 29.10.2022 13:00 Uhr, Sportplatz Buchenbach
B-Juniorinnen / Landesliga: JFV Dreisamtal - Acherner JFV
Sa. 29.10.2022 15:30 Uhr, Sportplatz Buchenbach
B-Juniorinnen / Verbands-Pokal: JFV Dreisamtal - SG Hofstetten
Di. 01.11.2022 14:00 Uhr, Sportplatz Wittlingen
C-Juniorinnen / Verbands-Pokal: FC Wittlingen - JFV Dreisamtal
Di. 01.11.2022 14:00 Uhr, Sportanlage Stegen (KR)
B-Juniorinnen / Verbands-Pokal: JFV Dreisamtal - SC Pfullendorf



Miteinander Stegen e.V.

Geänderte Öffnungszeiten des Netzbüros im Oktober

Vom 17. Oktober bis 29. Oktober ist das Netzbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1, Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9.00 – 11.00 Uhr besetzt. Am 31. Oktober ist das Büro geschlossen. Telefonisch ist das Netzbüro unter Tel. 908206 oder per Email unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.

Förderverein für Energiesparen und Solarenergie – Nutzung e.V.

2. Einladung zur Generalversammlung 2021

Montag, 07.11.22 um 19.00 Uhr, Im Gasthaus zur Birke, Kirchzarten

Bei der 1. MV waren nicht die erforderliche Zahl von Mitgliedern anwesend, sodass wir zu einer 2. Mitgliederversammlung am 07.11.22 einladen. Dabei sind die anwesenden Mitglieder beschlussfähig.

TOPs der Tagesordnung sind u.a.: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, Wahlen, Tätigkeitsbericht, Kassenbericht, Satzungs-Änderung: § 10 (4), Ideen und Verschiedenes.



KIRCHENNACHRICHTEN



Kath. Kirchengemeinde Herz Jesu Stegen

SAMSTAG, 29.10.

Stegen Herz Jesu

18.00 Uhr Eucharistiefeier mit Beteiligung des kath. Kirchenchores mit Orchestermusikern aus dem Dreisamtal in Gedanken an Dieter Agricola

DIENSTAG, 01.11. Allerheiligen

Stegen Herz Jesu

10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier anschl. Gräberbesuch

FREITAG, 04.11.

Stegen Herz Jesu

19.00 Uhr Eucharistiefeier

SONNTAG, 06.11. 32. Sonntag im Jahreskreis

Stegen Herz Jesu

10.30 Uhr Eucharistiefeier

Drei gute Gründe Sternsinger zu werden – wir suchen Dich!

1. Sternsinger bringen Segen! Wer Sternsingen geht, bringt den Segen Gottes für das neue Jahr - und ist selbst ein Segen für alle, die sich über den Besuch der Könige freuen. Mach mit und werde Segensbringer.

2. Sternsingen macht Spaß! Ihr unternimmt gerne etwas mit anderen Kindern und habt Spaß dabei? Dann werdet einer von 300.000 Königen. So viele Mädchen und Jungen machen sich in Deutschland jedes Jahr auf den Weg!

3. Sternsinger verändern die Welt! Die Sternsinger sammeln Spenden, damit Kinder genug zu essen haben, gesund aufwachsen und zur Schule gehen können. Hilf auch du mit und mach die Welt ein Stück besser.

Und jetzt? Sprich als erstes mit Deinen Eltern über Deinen Plan, bei den Sternsängern mitzumachen. Gerne können sich auch Deine Eltern als Helfer einbringen. Dann melde Dich und Deine Eltern bei den Kontaktpersonen. Die Sternsinger laufen in der ersten Januarwoche 2023. Genauere Informationen zur Sternsingeraktion gibt es im nächsten Pfarrblatt.

Kontaktpersonen für die Pfarrei Herz Jesu in Stegen: Melanie Schröter, E-Mail: meschroeter@web.de, Tel. 9035165 (AB) oder Birgit Hummel, E-Mail: hummels@gmx.net, Tel. 981088 (AB).

für St. Johannes in Zarten: Heidi Fehrenbach: heidifehrenbach@gmx.de, Tel. 7793(AB), Julia Krüger: julia.krueger88@icloud.com, Tel. 3849575 oder 0175 9205298.

Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

DONNERSTAG, 27.10.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

FREITAG, 28.10.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

SAMSTAG, 29.10.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

SONNTAG, 30.10. 31. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 1)

17.00 Uhr Lobpreis mit eucharistischer Anbetung - Beichtgelegenheit

MONTAG, 31.10.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

DIENSTAG, 01.11. Allerheiligen

17.00 Uhr Eucharistiefeier zu Allerheiligen mit Kirchenchor - Gräberbesuch (Minigr. 2, Z1)

MITTWOCH, 02.11.

Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa

7.00 Uhr Eucharistiefeier

DONNERSTAG, 03.11.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

FREITAG, 04.11.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

SAMSTAG, 05.11.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

SONNTAG, 06.11. 32. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 3)

17.00 Uhr Lobpreis mit eucharistischer Anbetung - Beichtgelegenheit

Evang.Versöhnungsgemeinde Stegen**Freitag, 28.10.2022**

18.00 Uhr Abendgottesdienst im Ökumenischen Zentrum Stegen mit dem Ältestenkreis der Evangelischen Versöhnungsgemeinde

Sonntag, 30.10.2022

10.00 Uhr Gottesdienst im Evangelischen Gemeindezentrum Kirchzarten mit Pfarrer Friedrich Geyer

Montag, 31.10.2022 - Reformationstag

19.00 Uhr Gottesdienst zum Reformationstag im Ökumenischen Zentrum Stegen mit Prädikant Georg Körner

Musikalische Andacht am Sonntag, 30. Oktober, um 17.00 Uhr in der katholischen Pfarrkirche Buchenbach**Gospelchorprobe** montags 18.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum Stegen**Einladung zum Friedensgebet** dienstags 18.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum Stegen, samstags 12.00 Uhr in der St. Gallus-Kirche Kirchzarten.**TOURIST-INFO**Folgen Sie uns auf
@tourismus.dreisamtal**Wir sind für Sie da**Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstraße 24, 79199 Kirchzarten
Tel. 907980, tourist-info@dreisamtal.de, www.dreisamtal.de**Aktuelle Öffnungszeiten**Montag bis Freitag, 9.30 bis 17.00 Uhr, samstags 10.00 bis 12.00 Uhr
An Allerheiligen, Dienstag, 1. November, bleibt die Tourist-Info geschlossen**Ab dem 5. November gelten unsere Winteröffnungszeiten:**

Montag bis Freitag, 9.30 bis 13.00 Uhr

Unser aktuelle Tipp:

- **Gemeinschaftskonzert – Kath. Kirchenchor St. Gallus und Musikfreunde Laufen e.V.**
Sonntag, 30. Oktober, 18.00 Uhr – St. Gallus Kirche Kirchzarten, Vorverkauf in der Tourist-Info
- **Morgantica – Gruselmagie im Bergwerk**
Montag, 31. Oktober, 13.00, 15.00, 17.00 Uhr – Museums-Bergwerk Schauinsland
Dienstag, 1. November, 17.00 Uhr – Museum-Bergwerk Schauinsland
Anmeldung mit Vorkasse: Museums-Bergwerk Schauinsland, steiber@schauinsland.de
- **Brettlemarkt und Verkaufsoffener Sonntag in Kirchzarten**
Sonntag, 6. November, 12.00-17.00 Uhr – Brettlemarkt in der Fußgängerzone, Hauptstraße

Veranstaltungen im Dreisamtal vom 26. Oktober bis 06. November(Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website dreisamtal.de/landleben/veranstaltungskalender)**Donnerstag, 27. Oktober**18.30 Uhr: **Himmliches Dinner mit Mesale Tolu**, Hofgut Himmelreich, Anmeldung per E-Mail: info@hofgut-himmelreich.de, hofgut-himmelreich.de.**Sonntag, 30. Oktober**12.00-16.00 Uhr: **Silber Tod & Teufel – Krimi Wanderung**, Museums-Bergwerk Schauinsland, Anmeldung: Museums-Bergwerk Schauinsland, steiber@schauinsland.de.12.00 und 13.00 Uhr: **Märchenführung in dem Museums-Bergwerk Schauinsland** für Kinder zwischen 4 bis 12 Jahren, Den Zwergen auf der Spur sein in dem Museums-Bergwerk Schauinsland.**Regelmäßige Veranstaltungen****Mittwochs:** 14.00-16.00 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4, www.fancy-farm.de, Ute Harre, Tel. 0171/4479 607 (keine Anmeldung erforderlich).**Donnerstags: noch bis zum 27. Oktober**, 17.00-18.00 Uhr: Reiten für Kinder ab 3 Jahren; bei schlechtem Wetter in der Reithalle – Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich! erlenhof-himmelreich.de, nicht an Feiertagen!

20.30 Uhr: Skatabend, Kirchzarten Gasthaus Alte Post, Bahnhofstr. 38, Fritz Thiesen, Tel. 4724.

Freitags: 15.00-17.30 Uhr: Werkeln mit Speckstein & Ton, Landgasthof Rössle, Kirchzarten, Dietenbach 1. Anmeldung: E-Mail: farbklang@posteo.de, <http://www.farbklangraum.com>.

15.00-18.00 Uhr: Wochenmarkt in der Klosterschiire – mit Bewirtung, Oberried, Klosterplatz.

16.00-18.00 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten, s. mittwochs.

Samstags

10.00-12.00 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten, s. mittwochs.

Täglich nach Vereinbarung**Tierisch unterwegs im Dreisamtal** mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys:
dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren.**Geführte Touren** bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur, mit Kräutern oder rund um den Schauinsland, mit Bike, oder Fuß, dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren.**Rätseln** in der Natur, Outdoor-Escape Walks: berggeheimnis.com.**Bauernhofmuseen** im Dreisamtal:
dreisamtal.de/dreisamtal/kultur-tradition.**Heimatstüble**, jeden Montag 17.00-19.00 Uhr Oberried-Zastler, Talstraße 27.**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170/3462672, Öffnungszeiten Oktober: Samstag, Sonntag, Feiertag 12.00-16.00 Uhr, Donnerstag 13.00-16.00 Uhr, **ab November geschlossen!****Alte Säge** in Zarten: Vereinbarung von Besuchsterminen bei Sigrun Bludau: Tel. 61327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de, www.buergerverein-zarten.de.**bis zum 27. Oktober:** Jeden Donnerstag v. 14.30-16.30 Uhr: **Schülercafé, Café Säge'** (nicht in den Schulferien): Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 99298.Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.**Steinwasenpark: geöffnet bis zum 6. November**, täglich 10.00-17.00 Uhr, steinwasenpark.de.**Museums-Bergwerk Schauinsland: geöffnet bis zum 6. November, Führungen:** www.schauinsland.de/museums-bergwerk.

**Samis Tipp:**

Samis Radel-Rätsel Rallye - total spannend für alle, die Spaß am Biken und Rätseln haben und – es gibt sogar einen **tollen Preis** (Abholung in der Tourist-Info!) für die richtige Lösung!

Beschreibung auf:

www.dreisamtal.de/erleben/rad-mtb/kids-on-bike

Touren, Events, Tipps:
www.dreisamtal.de



FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

ElzmattenBad geschlossen

Das ElzmattenBad in St. Peter ist wegen der Beseitigung von Gewährleistungsmängeln im Beckenbereich von **Samstag, 29.10.2022, bis einschließlich Sonntag, 06.11.2022, geschlossen**, da das Wasser im Becken abgelassen werden muss. Ab Montag, 07.11.2022, steht das Hallenbad hoffentlich wieder den zahlreichen Schulen, Vereinen und allen anderen Schwimmbegeisterten zur Verfügung.

Kammermusik des Europäischen Barock - „München, Leipzig, Amsterdam, Dublin, Paris“ eine musikalische Reise

Allerheiligen, Dienstag, 1. November 2022, 17.00 Uhr, Fürstensaal im Geistlichen Zentrum in St. Peter

Stefanie Geisberger wird **Traversflöte** spielen - ein Instrument, das man als Vorläufer der Querflöte bezeichnen kann und durch seinen samtigen Klang berühmt ist. **Melanie Beck am Violoncello** und **Johannes Götz am Cembalo** ergänzen und bereichern das musikalische Geschehen. Zu hören sind musikalische Werke von Ferrandini, Locatelli, Geminiani, Bach und Couperin. Der Fürstensaal wird zu diesem Konzert erstmals seit langer Zeit mit den historischen Kachelöfen beheizt. Karten zu 14,00 €, erm. 10,00 € an der Abendkasse ab 16.00 Uhr, an bekannten BZ-Vorverkaufsstellen und über den direkten Ticketlink zu Reservix unter www.barockkirche-st-peter.de.

Heimatverein Hansmeyerhof e.V. in Buchenbach-Wagensteig

Nachholtermin "z' Licht go" mit dem Wiesentäler Mundartdichter Manfred Jung - Hansmeyerhof in Buchenbach-Wagensteig - Samstag, den 12. November 2022 um 20.00 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr)

Auch heute noch zelebriert man im historischen Hansmeyerhof in Buchenbach-Wagensteig, im Rahmen der Veranstaltungsreihe „z' Licht go“, den Brauch des gemütlichen Zusammenkommens. Mit dem Wiesentäler Mundartdichter Markus Manfred Jung, der es versteht sein Publikum mit Geschichten und Liedern, witzigen Glossen und feinsinnigen Gedichten in alemannischer Mundart zu unterhalten. Da er von einem Überraschungsgast !!! musikalisch unterstützt wird, darf man sich auf ein vielseitiges und phantasievolles Programm freuen. Weitere Informationen zum Künstler erhalten Sie unter www.markusmanfredjung.de. **Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir Sie rechtzeitig Eintrittskarten (12,00 €/Person) zu besorgen. Die Karten aus dem Vorverkauf des Jahres 2020 sind selbstverständlich weiterhin gültig. Der Kartenvorverkauf erfolgt ab sofort über Bäckerei Kreutz in Buchenbach.**

VORTRAGSABSAGE! Ökumenisches Bildungszentrum Dreisamtal

Alte Gefahr in neuem Gewand - Wie Antisemitismus und Verschwörungsmymen unsere Gesellschaft bedrohen.

Der für den 3. November 2022 im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8 angekündigte Vortrag zum Thema „Alte Gefahr in neuem Gewand. Wie Antisemitismus und Verschwörungstheorien unsere Gesellschaft bedrohen“ mit Dr. Michael Blume aus dem Staatsministerium Stuttgart muss leider abgesagt werden.

RVF TagesKarte mit Aktionsrabatt

In den Herbstferien 25% Rabatt auf die TagesKarte als MobilTicket per App

Der Unternehmungslust ist in den Herbstferien vom **29.10. bis einschließlich 06.11.22** mit der neuen TagesKarte für Bus und Bahn im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) keine Grenzen gesetzt – egal ob allein, in Begleitung, als Familie oder Gruppe. In diesem Zeitraum sind in den Apps FahrPlan+ und VAG mobil sowie im VAG OnlineShop gekaufte TagesKarten um 25% rabattiert. Die Nutzung des Aktionsangebotes ist einfach: Eine der kostenlosen Apps installieren, beim MobilTicket anmelden und TagesKarte nach Personenzahl und Preisstufe wählen. Alternativ kann man ohne Registrierung im MobilTicket per PayPal das Angebot nutzen. Der Rabatt gilt nicht im Vorverkauf für diesen Zeitraum und bei anderen Verkaufskanälen. Die TagesKarte gilt für beliebig viele Fahrten am Tag mit Bus, Bahn und Stadtbahn bis Betriebschluss in den frühen Morgenstunden des Folgetages in der jeweiligen Preisstufe. Weitere Infos unter www.rvf.de.

DB Regio Baden-Württemberg

Bevorstehende Baumaßnahme auf der Breisgau S-Bahn (Freiburg – Villingen/Seebrugg) informieren. Bei den Zügen der Linie S1, 10, 11 kommt es zu Fahrplanänderungen und Ersatzverkehr mit Bussen - Zeitraum der Bauarbeiten: 29. Oktober bis 6. November 2022

Grund der Bauarbeiten: Schienenarbeiten zwischen Kirchzarten und Titisee

Ersatzverkehr mit Bussen: Kirchzarten <> Titisee und Kirchzarten <> Titisee <> Neustadt / am 5. und 6. November beginnen und enden die Ersatzbusse in Freiburg

Ersatzhaltestellen: • Freiburg (Bsg) Hbf, ZOB Bussteig 13 •Freiburg-Wiehre Bf, Schwabentorbrücke •Kirchzarten, Bahnhof •Himmelreich, Bahnhof Westseite•Hinterzarten, Bahnhof •Titisee, Bahnhof (Parkstr) •Neustadt (Schwarzsw), Bahnhof ZOB Bussteig 1

Die **Fahrzeiten** der Züge und Ersatzbusse sind **auf bahn.de** sowie **im DB Navigator** verfügbar. Die Ersatzhaltestellen können Sie sich über folgende Links **Freiburg – Seebrugg/Villingen** bequem bei Google Maps anzeigen lassen und/oder direkt eine Navigation starten. Eine Übersicht aller Ersatzhaltestellen der DB Regio Baden-Württemberg finden Sie auf unserer Seite Regio Baden-Württemberg.

Tagesaktuelle Informationen zu unseren Baustellen finden Sie im Internet unter: bauinfos.deutschebahn.com. (Mit kostenlosem Newsletter für ihre individuell gewählte Strecke).



PRIMO-RÄTSELPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **be - bi - bil - brauch - chen - cho - cock - de - den - dik - drun - eis - fluchts - fon - ge - gen - halt - he - ka - ker - ki - ko - kres - kurs - la - lan - le - li - li - lich - mand - me - mo - ne - ner - ner - not - ort - par - pu - re - ren - rin - ro - ru - rung - rung - sam - scha - schaft - scho - schrift - se - seil - ser - sie - spek - sta - stand - stueck - taen - tail - te - ter - ti - tier - ty - un - ver - volks - vor - wa - wan - was - watt - wirt - zack - ze - zei - zi - zick - zu** sind 20 Wörter zu bilden, deren fünfte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, und zwölfte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Nelly Sachs ergeben.

1. Nordseeküstenspaziergang
2. ein Konsum des Haushalts
3. vergnüglich
4. Festigung
5. höchstes afrikanisches Bergmassiv
6. Mitglied eines katholischen Ordens
7. Asyl
8. Marke, Logo
9. kalte Süßspeise
10. Fernsprecher, 'Handy'
11. achtbar
12. Schwermütiger
13. Ökonomie
14. Dokument
15. Zirkusartistin
16. Strecke ohne erkennbare Richtung
17. ein Fest, Geselligkeit
18. Gewürzpflanze
19. vorgezogene Rente
20. unfreiwillig

Lösung: 1. Watwandern, 2. Wasserverbrauch, 3. unterhaltsam, 4. Sta-
billisierung, 5. Klimmadscharo, 6. Benediktiner, 7. Zufuchtsort, 8. Wa-
renzeichen, 9. Schokoladeneis, 10. Mobiltelefon, 11. respektvoll, 12.
Melancholiker, 13. Volkswirtschaft, 14. Schriftstück, 15. Selbstentzerrn, 16.
Zirkackkurs, 17. Cocktaillparty, 18. Kapuzinerkresse, 19. Vorrühstand, 20.
notgedrungen – "Wer im Dunkeln sitzt, zündet sich einen Traum an."

DEIKE PRESS



HODEIGE
KULTUR &
IMMOBILIEN

Wir pachten Baugrundstücke auf Zeit!

Sie besitzen ein Baugrundstück, für welches Sie aktuell keine Verwendung haben, wollen es aber auch nicht verkaufen?

Wir pachten Baugrundstücke für zeitgemäße und moderne Wohnprojekte, ab 10 Jahren, befristet nach Absprache.

Die Grundstücke sind danach erschlossen – alles andere wird zurückgebaut.

Kauf nicht ausgeschlossen. Gerne im Grünen und abseits gelegen.

Lassen Sie Ihr Grundstück für Sie Geld verdienen, bis Sie es für Ihre Familie selbst nutzen möchten.

Sprechen Sie uns gerne unverbindlich an!

Hodeige Kultur & Immobilien GmbH & Co. KG
Rosastraße 9, 79098 Freiburg

Ansprechpartnerin: Helen Hodeige
Tel./What's App: 0761/4500-2700
Email: h.hodeige@hki-holding.de
Web: www.hki-holding.de

Wir suchen für unser **Seniorenpflegeheim Wichernhaus im Herzen der Freiburger Innenstadt** zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Alltagsbegleitung (m/w/d)

nach §43b SGB XI in Teilzeit

Nähere Informationen unter: www.stadtmission-freiburg.de/jobs

Rückfragen und Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Ev. Stadtmission Freiburg e.V., Adelhauser Str. 27, 79098 Freiburg z. Hd. Frau Aurélie Moschberger oder per Mail an bewerbung@karriere.stadtmission-freiburg.de.



PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-11 | anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

GESALZENES QUITTENBROT MIT KASTANIEN-APFEL-BIRNEN-TRAUBEN-BLATTSALAT

ZUTATEN

FÜR 1 GR. BROTLAIB BZW. 4 PORTIONEN

GESALZENES QUITTENBROT

200 g frische Quitte, geschält
1 kg Dinkelvollkornmehl
80 g Sonnenblumenkerne
80 g Sesam
1 gestr. Esslöffel Salz
40 g Hefe
1 l lauwarmes Wasser

KASTANIEN-APFEL-TRAUBEN-BLATTSALAT

300 g Esskastanien, geschält, vakuumverpackt
1 l Gemüsebrühe
40 g Pfefferkörner (ganz)
Chili (frisch oder getrocknet)
4 Handvoll Champignons, gesäubert
1 gr. Zwiebel, geschält, klein gehackt
2 - 4 Knoblauchzehen, geschält, klein gehackt
Butter, etwas Salz
1 Kopf grüner Blattsalat, gerüstet, lose
2 säuerliche Äpfel, gewaschen, entkernt
1 Birne, gewaschen, entkernt
200 g blaue Trauben (kernlos), gewaschen, halbiert
200 g Black Cherry-Tomaten, gewaschen, halbiert
1/2 Bund Schnittlauch, grob geschnitten

VINAIGRETTE

10 EL Essig, 8 EL Olivenöl, 200 ml Apfelsaft
Salz, Pfeffer

ZUBEREITUNG

GESALZENES QUITTENBROT:

Backofen auf 190° C vorheizen. Quitten in heißem Wasser weich kochen. Dinkelvollkornmehl in eine Schüssel geben, Sonnenblumenkerne, Sesam und Salz dazu und alles vermischen. Hefe einbröseln, Wasser dazu gießen und gut verrühren. Quitte(n) mit der Hand zerdrücken und dazu geben. Teig ca. 45 Minuten gehen lassen. Dann 1 Brotlaib formen, auf ein gut gefettetes Backblech geben und im Backofen bei 190° C ca. 30 - 35 Minuten backen.

KASTANIEN-APFEL-TRAUBEN-BLATTSALAT:

In einem Topf 1 l Gemüsebrühe (nach Packungsanweisung) vorbereiten, diese mit den Pfefferkörnern und Chili gut würzen. Die Kastanien dazu geben, alles aufkochen. Nach Erreichen des Siedepunkts 1 Min. weiterkochen lassen. Nun den Topf vom Herd nehmen, ca. 20 - 30 Minuten stehen und ziehen lassen. Kastanien herausnehmen, abkühlen lassen.

Für die **VINAIGRETTE** nur einfach alle Zutaten miteinander vermischen - fertig!

Äpfel in kleine Stücke schneiden, Birne grob raspeln. Zwiebel und Knoblauch in der Butter ca. 2 Minuten lang andünsten. Champignons in etwas dickere Scheiben hobeln, dazu geben, mit Salz und Pfeffer aus der Mühle würzen. Alles zusammen ca. 3 Minuten unter stetem Schwenken weiter anbraten.

Die Salatblätter in eine große Schüssel geben. Apfelstückchen, Birnenraspeln, Black Cherry-Tomaten und Trauben vorsichtig unter die Salatblätter heben. Vinaigrette darüber tröpfeln lassen und alles vorsichtig vermischen, bei Bedarf nachwürzen. Kastanien (bis auf 4 Stück) mit einer Gabel leicht zerdrücken und auf den Salat geben. Darauf wiederum die noch lauwarmen Champignons legen. Den herbstlich bunten Salat mit Schnittlauch bestreuen und mit den 4 Kastanien dekorieren, sofort servieren. Gesalzenes Quittenbrot (in Scheiben geschnitten) dazureichen.

TIPPS & TRICKS

Wer frische Esskastanien oder Maronen (statt vakuumierter Ware) verwenden möchte, kann die „Herbstfrucht“, die im Übrigen zur Familie der Nüsse zählt, mit einem Gemüsemesser auf der gewölbten Seite kreuzweise einschneiden. Dann entweder im Backofen 15 bis 20 Minuten bei 160 Grad backen oder 20 Minuten in kochendes Salzwasser legen. Nach dem Backen 10 Minuten lang mit einem angefeuchteten Geschirrhandtuch abdecken, damit sich die Schale gut löst.

Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de. Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER*

BIC*

IBAN*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)*

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

*Pflichtfelder



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach

☎ 0 77 71 93 17-11

☎ 0 77 71 93 17-40

✉ anzeigen@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTlich BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

HALLO LENZKIRCH & SCHLUCHSEE

Ab KW 44 drucken wir für Sie
die Amtsblätter Lenzkirch und Schluchsee.

TARIFINFORMATIONEN FÜR LENZKIRCH & SCHLUCHSEE

Satzspiegel:	184 x 270 mm
Spaltenzahl:	4
Spaltenbreite:	45 mm
Spaltensystem:	Einspaltige 45 mm Anzeigen werden auf 2 Spalten gestellt und zweispaltig berechnet. Dreispaltige Anzeigen werden auf 4 Spalten gestellt und vierspaltig berechnet.

Gewerbtreibende mm-Preis: 0,40 € zzgl. MwSt.
Agenturen mm-Preis: 0,48 € zzgl. MwSt.

Gesamt mm der 1/1 Seite 1080 mm
Preis der 1/1 Anzeigen Seite SW 432,00 Euro
Für 4-Farbanzeigen berechnen wir einen Aufschlag von 25%. Der Farbzuschlag beträgt mindestens 50,00 € bei Direktschaltung und 58,83 € bei Schaltungen über Werbeagenturen. *Alle Preise zuzüglich der gesetzlichen MwSt.*

Erscheinungsweise:	wöchentlich am Donnerstag
Anzeigenschluss:	Montag, 14 Uhr <i>(in Wochen mit Feiertagen 1 Tag früher) im Primo Verlag Stockach</i>
Drucktag:	Dienstag
Chiffre-Gebühren:	6,50 € zzgl. MwSt. 7,74 € inkl. MwSt.

Ihre Nachbarorte für Lenzkirch und Schluchsee:

Bonndorf, Grafenhausen, Ühlingen-Birkendorf, Wutach, Todtmoos, Eisenbach, St. Blasien, St. Peter, St. Märgen, Stegen, Kirchzarten, Oberried, Buchenbach, Hinterzarten, Titisee-Neustadt, Feldberg

*Wir beraten
Sie gerne!*

☎ 0 77 71 93 17-11
☎ 0 77 71 93 17-40
✉ anzeigen@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de



ES LIFTSYSTEME

Unsere Produkte:
Treppenlifte, Hebebühnen,
Plattformlifte

Unsere Leistungen:
Beratung, Verkauf,
Montage, Kundendienst

www.es-liftsysteme.de
Im Frongarten 12 | 79837 St. Blasien | Tel. 07672 327 316

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**Suche eine Frau, die 2-mal / Woche für je 2 - 3 Std.
unser Haus in Kirchzarten reinigt.**
Sie sollten motorisiert sein, weil wir außerhalb wohnen.
Tel.: 0176 51 455 915

Helle 3-Zi.-Wohnung St. Peter

ab sofort, 60 m², EBK, Bad m. Wanne, Keller, Stellplatz, Balkonnutzung,
480,- € + NK. Handy 0151 55 232 717

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

PLATZHIRSCH?

Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de
alle Vereinsberichte der Heimatblätter
auch ONLINE lesen können?



Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2



POSITIV GELADEN.

Alexander Bürkle

Zur Verstärkung unseres Logistikteams suchen wir für die **Zentrallogistik Freiburg** zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Lagerist in Vollzeit

(w/m/d)

DEINE AUFGABEN

- Be- und Entladung von LKWs mit Hilfe von Flurfördermitteln
- Ein- und Auslagerung der Ware
- Kommissionierung von Kundenaufträgen

DEINE VORAUSSETZUNGEN

- Berufserfahrung im Bereich Lagerlogistik, abgeschlossene Berufsausbildung zum Fachlagerist wünschenswert
- Bereitschaft zur Wechselschicht: Frühschicht 7:00 bis 16:00 Uhr, Mittelschicht 9:00 bis 18:00 Uhr und Spätschicht 12:00 bis 21:00 Uhr
- Staplerschein
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit



abuerkle.link/lagerist-fr

Lagerist in Teilzeit

(w/m/d)

- Folgende Teilzeitmodelle können wir anbieten: Frühschicht 8:00/9:00 bis 12:00/13:00 Uhr, Mittelschicht 13:00/14:00 bis 18:00/19:00 Uhr, Spätschicht 16:00/17:00 bis 20:00/21:00 Uhr Die Schichten sind fest, täglich jeweils 4 Stunden.
- Kein Staplerschein notwendig!



abuerkle.link/lagerist-teilzeit-fr

JETZT ONLINE BEWERBEN!

Nichts für dich dabei?!

Bleib positiv. Bei Alexander Bürkle findest du deinen Traumjob. Hier reinschauen: abuerkle.link/stellen



Alexander Bürkle GmbH & Co. KG
Janine Meyer · Robert-Bunsen-Straße 5
79108 Freiburg · Tel. +49 761 5106-436
www.alexander-buerkle.com

KAMMERJÄGER WILFRIED



Wir kommen in neutralen Fahrzeugen.

- ★ Ratten & Mäusebekämpfung
- ★ Schaben & Kackerlakenbekämpfung
- ★ Flöhebekämpfung
- ★ Bettwanzenbekämpfung
- ★ Wespenbekämpfung



15€ GUTSCHEIN

Ihr Ansprechpartner für Ihre Region Herr Seck

0151 61 43 91 27



Immobilienbewertung?



Gerne unterstütze ich Sie.

Tel: **0171 - 738 57 58**

(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)

baum-immobilien.de

s.butkus@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

WIR SUCHEN

TESTO SENSOR GMBH

Strategischer Einkäufer (m/w/d) Technik

Be sure. 

Du willst ...

- ... als Ingenieur und auch als Kaufmann erfolgreich sein
- ... als Partner unserer Technik und unserer Lieferanten gefragt sein
- ... eng mit unserem Werk in China & Partnern weltweit zusammenarbeiten
- ... eigenständig arbeiten und Verantwortung übernehmen

Jetzt bewerben. Berufsanfänger willkommen!

personal@testo-sensor.de | +49 (0)7653 96 59 716



BITTE BEACHTEN!
**Ihre Anzeige soll in
KW 44 erscheinen?
Dann buchen Sie einen
Tag früher!**

Aufgrund des Feiertags
„Allerheiligen“
am **Dienstag,**
01. November 2022
werden alle Blättle einen
Tag früher ausgeliefert.

Bei Kombinationen, Landkreisen und
Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige
für KW 44 spätestens am
Do, 27.10.22, 9 Uhr im Verlag eingehen.




Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-11 anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de